



**Asamblea General
Consejo de Seguridad**

Distr.
GENERAL

A/39/438

S/16720

28 agosto 1984

ESPAÑOL

ORIGINAL: INGLÉS

ASAMBLEA GENERAL
Trigésimo noveno período de sesiones
Tema 28 del programa provisional*
LA SITUACION EN EL AFGANISTAN Y SUS
CONSECUENCIAS PARA LA PAZ Y LA
SEGURIDAD INTERNACIONALES

CONSEJO DE SEGURIDAD
Trigésimo noveno año

Carta de fecha 27 de agosto de 1984 dirigida al Secretario General por
el Representante Permanente del Pakistán ante las Naciones Unidas

Tengo el honor de transmitirle adjunta una carta dirigida a Vuestra Excelencia por el Excmo. Sr. Sahabzada Yaqub-Khan, Ministro de Relaciones Exteriores del Pakistán, relativa a la alarmante intensificación de violaciones del territorio del Pakistán por aviones y artillería afganos.

Le agradeceré que tenga a bien hacer distribuir esta carta como documento de la Asamblea General en relación con el tema 28 del programa provisional, y del Consejo de Seguridad.

(Firmado) S. SHAH NAWAZ
Embajador y
Representante Permanente

* A/39/150.

ANEXO

Carta de fecha 23 de agosto de 1984 dirigida al Secretario General
por el Ministro de Relaciones Exteriores del Pakistán

El Representante Permanente del Pakistán ante las Naciones Unidas en Nueva York ha informado ya a Vuestra Excelencia sobre los incidentes de graves violaciones del territorio y espacio aéreo del Pakistán desde el lado afgano, ocurridos en rápida sucesión los días 13, 14, 18, 19, 21 y 23 de agosto de 1984. Se trataba de ataques con bombas y proyectiles de aldeas fronterizas dentro del territorio pakistaní por aviones y artillería afganos, que provocaron la pérdida de 51 vidas inocentes, muchas otras víctimas y daños considerables a bienes.

También se ha informado a Vuestra Excelencia de pasados actos inmotivados de agresión y violación del territorio y espacio aéreo del Pakistán y de los daños a vidas y bienes. Nuestro propósito al hacerlo era mantener informados, a Vuestra Excelencia y, por su intermedio, a la comunidad internacional de los peligros que tales incidentes representan para la paz y la seguridad mundiales.

El Pakistán ha advertido constantemente a las autoridades de Kabul de las graves consecuencias que podrían derivar de una continuación de los incidentes mencionados. Sin embargo, ha mostrado moderación y paciencia ante estos frecuentes ataques, esperando que las advertencias del Pakistán y la expresión de la preocupación internacional ante los actos agresivos de Kabul sirviesen para refrenar a las autoridades de Kabul en el seguimiento de este peligroso derrotero.

Dichas esperanzas se han visto defraudadas por la última escalación. Parece ser que las autoridades de Kabul, viéndose frustradas en sus esfuerzos por contener el conflicto encarnizado dentro del Afganistán, están tratando deliberadamente de desviarlo hacia el exterior.

Junto con la mayoría abrumadora de los Estados Miembros de las Naciones Unidas que han apoyado las resoluciones de la Asamblea General aprobadas en relación con el tema del programa "La situación en el Afganistán y sus consecuencias para la paz y la seguridad internacionales", el Pakistán estima que la condición indispensable para una solución justa y honorable de la crisis del Afganistán es la retirada de las tropas extranjeras de dicho país. De acuerdo con los principios establecidos en las resoluciones de la Asamblea General y motivado por un compromiso constante hacia la paz y la estabilidad de nuestra región, el Pakistán ha apoyado todos los esfuerzos internacionales para resolver el problema del Afganistán. El Pakistán ha prestado su cooperación sin límites al proceso diplomático iniciado bajo los buenos oficios de Vuestra Excelencia y al esfuerzo por promover una solución amplia.

El hecho de que las autoridades de Kabul hayan decidido intensificar sus actos de agresión en vísperas de las negociaciones de Ginebra plantea dudas acerca de la sinceridad con que consideran la búsqueda de una solución justa y completa. El Gobierno del Pakistán espera sinceramente que, en interés del avance del proceso diplomático y de la preservación de la paz y la seguridad mundiales, Vuestra Excelencia utilizará su influencia y prestigio para hacer que las autoridades de Kabul se moderen en sus medidas agresivas y pedirles que cesen inmediatamente sus provocaciones y ataques contra el territorio del Pakistán.

Al comunicar nuestras preocupaciones y pedir la adecuada intercesión de Vuestra Excelencia, considero también que es importante poner sobre aviso a los miembros del Consejo de Seguridad y a otros Miembros de las Naciones Unidas respecto de la grave situación causada en nuestras fronteras por la continuación e intensificación sin precedente de los ataques procedentes del lado afgano y el peligro consecuente para la paz y la seguridad internacionales. El Pakistán está decidido a salvaguardar su independencia política e integridad territorial y se reserva el derecho a tomar las medidas que sean necesarias en legítima defensa, en caso de que las autoridades de Kabul no desistan de su inexcusable agresión. El Pakistán confía en que recibirá el pleno apoyo de la comunidad internacional en esta situación.

(Firmado) Sahabzada YAQUB-KHAN

